大清光緒卅四年

第七千九百八十六號

叻報

戊申九月十三日

(本館在哥勞賓得力門牌一百廿四號零D)

Printed and Published for the Proprietor by (大英一千九百零八年十月七號禮拜三) Ho Joo Koh at No 124-D, Cross Street, Singapore.

本館新聞除禮拜外日出一紙　諸君賜閱本報者無論本坣外坣均可函致本館取閱如外坣閱報照加寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從英國採辦釘書裁紙各機器以待與　各官紳刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邀等延有西人排印工裝甚精所有中西文字均能印刊並有石版印字大小機器均用精工刊

印工緻絕倫並延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無毋於人而後始錄其有證爲成文以及支離費解者概不登錄嗣後　諸君來札尙祈自諒更須寫眞爵里而後致登但來稿登與不登均不能將原稿收回也　本館識白

MAYNARD & Co., Ltd.

CHEMISTS & OPTICIANS

14. BATTERY ROAD.

BRANCH DISPENSARY.

309, NORTH BRIDGE ROAD.

Singapore.

○公明英加力百補藥酒功用說　此酒氣味純和最爲淸甜易於入口服之能補血調經尋子此藥乃由頂上葡萄酒同肉精參芽精製練而成經名藥師驗過亦蒙大名醫稱賛此藥製練之妙治病之奇在本地方大英國及荷爾蘭國本局收有六千餘封信賛美此藥之靈驗云英加力乃貭上參芽精肉精葡萄酒合製而成故名之英加力本局不惜工本費盡苦心費盡日期全化學師考究用法取靈草精液製練而成便入服之有益身體儒弱服之即見有力筋骨壯健常服即能祛瘋延年固本還原　英加力能使身體肥健開通脾胃四股有力全身雄壯凡人常服英加力可免所有病症或四時疫氣攻身　英加力能治人久病瘦弱病後欠補及先天不足後大失調以及感胃風寒流涕登嘥咳嗽全一切陽痿不舉半身不遂風濕癱痰手足攣曲數年眠床不起及酒風腫痛等症服後不獨病痊且能滋補眞元舒暢經絡宜通氣血誠英加力之功在於百藥之上矣公明英加力各名醫日日用以治病以爲此補酒勝於別藥千萬倍矣　在大英國不下六千名醫日用以治病並贊此藥之靈驗　醫戒假藥　老年　中年　幼年小子與之常服即見氣血紅赤中年常服氣血充足多生子女老年常服背節有力冬不畏寒誠長幼第一補藥也[illegible]二元二角半　小[illegible]一元三[illegible]

總代理入新嘉坡土庫街門牌十四號孟嘉大藥房分局設在小坡火車路福音館右邊第三間門牌三百零九號發售

西一千九百零六年十二月一號

○中美聯盟問題

美京函云。自李心靈君在巴黎首創中美聯盟一議。紐約日報發起鼓吹。寰球震動。美國人士。有贊成者。亦有反對者。其所論中美兩國情形。旣眞且備。故將各界輿論。擇列如下。

○政界之論　自中美聯盟之議起。美國官場。及各國外交家。均爲震動。或相討論。或電商政府。惟因愼重外交起見。多不願以意見告人。願告者惟寥寥數人耳。伍廷芳公使曰。吾閱李心靈君及紐約日報等偉論。深爲喜悅。此誠吾中國之一大問題哉。獨惜吾處地位。不便多言。能言者祇吾寡聞之一語耳。吾識李君有素。彼乃中國報界第一流人物。吾寡讀紐約日報。緣此報論中國之事。大公無私也。

贊成　駐美某華官曰。日本對中國之野心。愈久愈見。如不早提防。悔之晚矣。日本之勢日增。則中國之權日削。中美果聯盟也。其益必大。即使徒有此言。日本亦將有所顧忌乎。

贊成　駐紐約何領事曰。若爲中美商務起見。吾極贊成。兩國交誼宜深也。中美邦好有年。彼此均受利益。若無外物阻塞。其利益更多。聯盟者一以遏抑外國野心。一以保守滿洲開放。其計至善至美也。然吾所慮者。凡聯盟之國。必以平等相待。今華工禁例。不平孰甚。如欲聯盟。必先改良禁例。必招工黨反對。此予見其難矣。

贊成　美國伊文斯少將與紐約日報訪事言曰。中美聯盟之議。閣下有聞之否。伊君答曰。此誠有之。予研究此題。已有數載。如我美國能行之則妙哉。訪事問曰。然則尊意謂吾人不能行之乎。答曰然。苟聯盟也。中國商務待興。我國無商船以助之。又或有戰務。我國無戰艦以助之。夫日本幷無吞併中國之心。不過欲爲中國導師耳。中日有同洲同種之誼。日本之用心。不得云錯也。訪事又問我國海軍。果不足以聯盟乎。答曰然。如東方有事。非出全軍照應不可。然則我國口岸。以何物守之。故聯盟苟如英與日權力相仿則可。否則稍安勿躁。對遠東政策。宜爲變通也。

反對　按伊氏向統帶大西洋艦隊。上月艦隊抵舊金山因病辭職。其人崇拜日本。

美外務部大臣。在華盛頓省。有質以中美聯盟問題者。伊答謂甚爲洽意。若中國能將對於

電車票册發售告白

啟者本公司所製之車票册可以附搭本公司之電車現在麥堅西律本公司寫字樓發售每册三十七頁每頁價值三占然而本公司每册價值祇收一元以便各客附搭本公司之電車者可以省去十巴仙　諸君來購此册者本公司祇收銀票及銀員不收小盾及銅鐳此册由購得之日起可以用至兩月爲止客若登車祇將此册示知收車票人便易車票更形簡便特此佈　聞

大英一千九百零六年六月二十二號

新嘉坡電車有限公司司理人牙烈謹啟

三正換

○收回領判　袁世凱以現當議
商收回領事裁判之時以中國在
外洋各埠領事向無裁判權一遇
旅居華僑違例罰罪時有受人虐
待情事殊失他民際尊主權之道
擬通咨駐紮各國欽使向各國政
府提議中國所派領事亦須有隨
案罰辦之權及解回中國發落之
法以期與各國權限平勻云云

行省

○又是革黨　接秘密報告謂探得革命黨田恒吳孔生卽吳黃等由東京回國潛伏長江曾于黃岡武穴等處已現踪跡鄂督飭屬密拿聞風逃逸云江督得信後當卽密電嚴密查拿

○民食樹葉　山東濟南府淄川縣自前二年來蝗旱爲災今歲苦旱尤甚無麥無禾居民散而之四方其依戀故土者已將該處槐榆等樹葉採食殆盡未識將來何以爲生

○開埠原因　滇督因雲南省至蒙自鐵路工程已竣商務暢旺爲預防一國獨佔利權之策故擬照濟南長沙自開埠章程辦理

○革黨衝突　上洋泰晤士報得越南東京消息云法軍近在滇越交界追逐中國革命黨八月初旬間曾開仗二次相持三日殺斃革黨四十人法兵死二人傷二人

閩粵

○軍火餉械　泉州崇武口緝獲軍裝經已定罰充公船主惠安人李鑾定罪監禁因日領作爲籍民索回事已了結不料連日籍民某某在台灣公會開大會遍發傳單邀請廈籍民以餌廈廳顯背條約拘押李鑾擬請領事電外部勒令將廈廳撤任閩籍民中多不以此舉爲然大都托故不到云

○禁女出洋　廈門道憲月前出示嚴禁婦女出洋已詳前報邇近日仍多婦女出洋觀察昨特再爲申禁責成各番客棧以該棧主多包庇婦女出洋漁利現道憲傳各棧主面論如再有婦女出洋卽治以應得之罪云

○力破迷信　鳳儀宮崇祀有鍾進士神像（俗名鍾馗食鬼）已歷五十餘年頗著靈應月前籌巷街以疫災盛行衆舖戶奉迎境內香火供養藉爲一方保障廳憲鈕耕孫司馬痛惡淫祀訪知之下卽於廿二晚督同差役將該神舁到山仔頂地方付以祝融一炬又台台從刀旁　狗墓土地祠楬封後婦女焚香禱祝仍如前日司馬亦於是夕一律燒燬論者以愚民下等迷信總習非賢父母無以破其愚而使之覺悟於正軌云

○濫用嗎啡　安平鎭陳某素抱烟癖痼疾近見府示嚴禁遂念改良到處採買藥品屢服難革去月間突遇一人自稱有斷癮神藥傳自異人者現以錢貧未能合其誤信爲眞卒付十金令其速製試服之患癮如故加以皮府赤腫投藥罔效擱而進城至北門西醫院呈驗請驗方知藥中含有嗎啡質甚濃診之謂受嗎啡毒所致且身體素弱恐有性命之憂幸速治或可轉圜並聞該醫請督宰出示嚴禁或者此後若輩知所斂跡不敢以毒藥殺人也

○罪無可逭　革提陳志美日前因命案遞解來省茲聞實因砍斃爆廠護勇所致現陳以該護勇强買勒收調戲婦女故將其砍斃等情向道呈訴現臬司以該革員前此奉發羈押數年倖邀寬免乃猶罔知悛改擅作威福砍斃人命倘爆廠護勇有强買勒收調戲婦女情事亦應送官訊究何得擅殺實屬罪無可逭應候會同營務處覆審核擬詳辦云　革提陳志美押解來省經營務處審明稟奉張督批示該革員從前曾立戰功迄今年已六十有餘姑從寬貸其一死發南海縣永遠監禁云

外國

○朝鮮斷髮　去年朝鮮於八月十六日發布斷髮詔勅蓋不過有名無實前次在水原所開京畿道管下郡守會議以皇帝及各高貴雖均已率先斷髮然臣民尙多墨守舊髮習甚爲非是現已決定由各郡得傳詔勅所有人民以舊歷九月爲限一體實行斷髮

○日防疫症　交涉報云駐滬日本總領事接得東京官電謂日本政府以揚子江下游各口岸起除上海吳淞兩口均祝爲有疫口岸自西九月十一號凡日本船隻由各該口岸駛抵長崎門司神戶橫濱函館各處均須遵守衛生章程辦理

本城

○招充工役　本坡獄中招充各種工役轄憲有示登報觀之便悉

○一胎三女　某巫婦家于浮羅勿刺尼烏久結珠胎夫亦巫人日以下海撈取蚌蛤之売爲業日昨婦已臨盆皇皇　皇從口旁　之泣聲不絕于耳其夫奔視方知一產三女爲之駭然現在母女均慶平安聞者稱異

○貪人賄敗　日昨三寶府憲提訊保牲局八百五十四號印度巡差摩夏勿有束私收某牛車夫賄銀四員一案被告該差延有勿禮力大律師代爲辯護首由保牲局總差巴士打拿証稱西去月廿五號目睹該差拘兩牛車夫爲其牛已病足當時予命該差將牛脫軛送交獸科醫生察驗幷從其一牛車夫于府堂不意明晨查知該差已將昨執之牛放去云云　次由某巡差指証該總差所言之實三由華人牛車夫證稱該差曾與

利直喃有限公司告白

本公司所沽之正金鐘標久已通行已蒙諸君所共鑒丕意此酒稍流遠近奸商志圖射利以致魚目混珠不分奚慼而 諸君有欵
飲此等假冒酒者爲害甚大本公司不得不將此中詳細佈柬通知免受棍徒之害此不但本公司之益亦諸君所同受之益也啟者

近來竟有棍徒假冒本公司正金鐘標其標頭恍惚本公司之款式少有不慎受害甚深因本公司所沽之正金鐘標不惜工本係以頂上貨料釀成以故曾飲此酒者皆知其益遠近馳名而盜徒假冒之酒氣味雖同損

新嘉坡五条呼客公司
專办祖家上項美酒發批係
諸[illegible]庄諸君光顧認明中招

嘉怒鈕公司

益大異故其所沽之價比之本公司更廉本公司所運到正金鐘標其標頭經已稟官註冊凡有假冒此標者本公司定向公堂控究決不寬恕有欲購本公司正金鐘標者務必留神細察勿爲僞眚所誤再者本公司正金鐘標有所刊標頭爲據茲將標頭三式附刊報中以免誤認特此佈 聞

大英一千九百零七年二月二十號

利直喃有限公司謹啟

正金鐘標酒發售

啟者本公司所督辦正金花鐘票酒久已馳名叻地諸華商均實匪之現已議定與本坡酒公司包辦以應零沽凡　華籍諸君有欲零沽者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍可至本

並沽賣至此酒製造之法精妙異常酒味甚清以之恭釀皆者爲上等之料保無儁充之弊此酒若在本坡沽飲甚屬合宜且價亦甚廉　諸翁沽用須留心辨明以免魚朱之混

新嘉坡利直喃有限公司

專辦祖家頂上美酒發售

館係廖東木源庄諸君光顧認明標印

現在市上假冒者甚多以上所有各票如無本行利直南公司華字者即爲假貨幸勿爲之誤買本行有厚望焉

大英一千九百零八年正月十三號

直利喃有限公司謹啟

鐵櫃發售

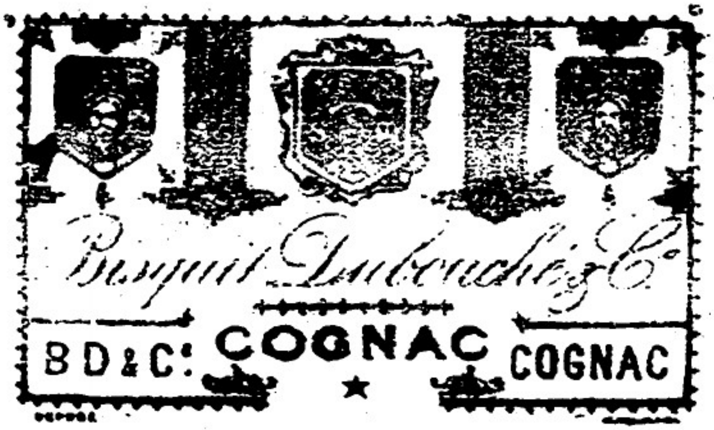
啟者本行所售之鐵櫃在本坡已馳名素久　諸君購用莫不盛稱其妙計此櫃之大小共有五種而價相宜此櫃乃歐洲著名工師所製極爲美善本坡所有乃人齊智人以及作械審生意諸華商多向本行沽買以爲貯銀之用因本行所沽者均係上等物料製造而成不推能壯觀必並且異常堅固無論火燒盜劫均可無康貨美價廉莫此爲甚倘　諸君有欲購此濶以收賽重貨者可至本行選沽是幸此佈

大英一千九百零六年正月十三號

利直南有限公司謹啟

紅首髦仔標萬蘭池酒發售

啟者本公司所製之紅首髦仔票萬蘭池酒馳名已久乃係歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱八十年之



久而其酒有收存數十年方肯出而沽貨蓋緣其熱氣概已全消所以　諸宗沽致者均深獎曷現在歐洲一帶各國之人無不飲尊此酒因其氣味清香遠驕於他酒故也是以本行特辦此酒來叻出售自此酒到叻而後凡沽飲者無不盛稱其美且此酒與本坡天氣甚屬合宜諸[illegible][illegible]顧新細心辨諦紅頭正及以上所列各標以上所來土古頭井有只公司之拿模爲戀此免爲魚身之混

是切所盼

一千九百零八年二月十一號利直喃有限公司啟

刊登本報告白廣告○

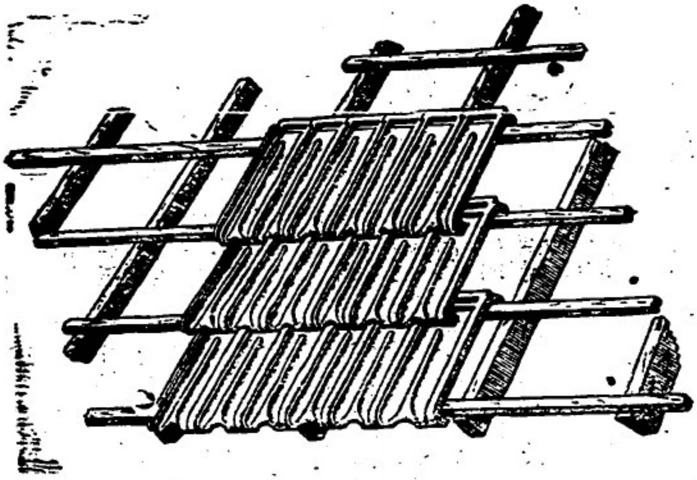
啟者茲將刊登本報告白之價目明列于下以昭公允　凡各士商若有告白欲登本報者每行在五十五字之內第一日取費八角五占第二日第三日每行五角五占第四日起以後每行兩角八占若將告白登在頭幅論說之前者每行在四十一字之內則取費加倍以上所言之行數無論已足一行抑未足一行亦照一行核計倘欲刊登全年者請各　玉臨本報面訂價目自必從廉不率　雅意也此佈

光緒三十三年八月初五日

叻報主人謹啟

牙直里有限公司告白

啟者本公司所沽法國製造之瓦價值甚廉質地堅固而且堪資倚靠歷久不變一任風雨飄搖日月照臨而無損本公司中存貯久以俟發售諸君有欲建屋者請各王臨採購為幸特此佈聞



英一千九百零八年正月一號

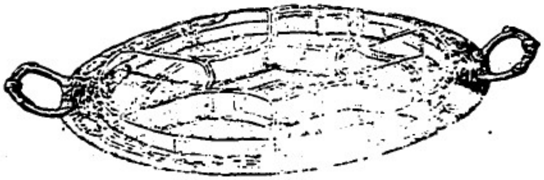
新嘉坡牙直里有限公司謹啓

JOHN LITTLE & Co., Limited.

Our Prices are Moderate.

Singapore.

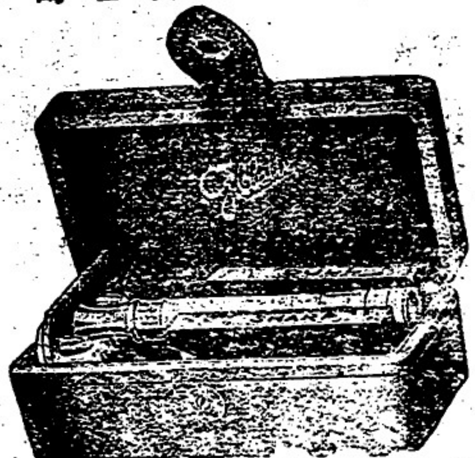
然里直有限公司告白



鍍銀鎳盒全副廿三元半

精緻茶及盖丕器具全副九十元

鍍銀擺設酒樽器廿四元半



薙刀每柄二元

刀仔甚易開合每柄一元

兒烈號安穩薙鬚刀每副九元幷盒在內兒烈號乃係在于天下最便薙鬚之刀幷有兩邊鋒利之刀十二柄此等刀不用布拭

本公司有多欵鍍銀器物如刀仔剪刀薙刀等

本公司甚喜坡中華人諸君到閱價值公平

此佈

英一千九百零七年十一月三號

然里直有限公司謹啟

我言若以四元賄之則可將千仵釋放不復拏千該差令我將銀交與椰酒店中之吉寧童子此欵乃係千向東主領取者倘若該差不加恐嚇則千不以欵賄之云云官詰吉寧童子據供人言該差收賄四元之事千皆不知是日該差無入椰酒店千見彼立于店外而已　該差訴稱總差令千釋放一仵故遵命而行幷無與仵車夫以及何人索取或收取賄項四元或厨銀錢等事云云府憲知其狡展判罰入獄一月兼充苦工

○航海新談　十一日堅打輪船由直落安申到叻報稱清晨搭客中有一華婦卒于舟次○同日進牛輪船由浴抵坡載客四百九十名○十二日嗎希慈輪船由網咯等處抵叻載客三十三名仵八十五頭羊十二頭猪一百隻○同日哥刺傘輪船由紐約抵坡載來土油五萬箱交與麥基里士打洋行

○保人難做　日昨刺活大律師訴諸二堂府憲云意國人昔慈卑直里與施底遜被告彼于西去月廿五號之夕十一點鐘在于士嘓律門牌七十五號竊取麥加連之銀項九十四元一案現在其人經已私逃欲請轉治保人之罪云云官判爲署保券五百元之威忽里酒店東主之嗎呂嗎耶罰鍰三百元充公以示儆懲

○鼠胆包身　十一夜與玷律之

國家學堂被匪竊取時鐘及窗戶門扇之銅鈎銅扣等物而人不及知所更奇者該學堂設于彼處東方爲施排埔捕房及孟加里兵北方爲囚犯之監牢東北爲司獄總差及新設西差之住宅匪敢公然施其穿窬拜手夕降于庭其技固精其胆尤大

○何苦誣人　昨午府訊華人王祥拘控陳德謂陳到彼蘇律寓中竊彼時表及練一案府憲査明王係挾恨誣陳行竊判王罰鍰十五元示儆

退股聲明　○啟者黃梓楠即黃杞柳有于光緒丁未年五月間與顏新福即顏茂生合股開張裕昌號在絲絲貨得力即老巴虱口門牌一十零一號經營米糖什貨並外水生理茲黃梓楠志圖別業原將裕昌生理全盤店底家器什物及本坡外水一概歸與顏新福承受經請公親許加泰　黃潭　顏尙烈　蔡芳諸翁秉公剖析其黃梓楠應得股銀當堂領楚日後裕昌號生理盈虧匯係顏新福造化與黃梓楠無干倘若黃梓楠有與諸貨號交接未清之事限以一禮拜爲期前來理會倘過一禮拜以外與顏新福無干謹此佈聞

光緒三十四年九月十三日

裕昌號謹啟　毌

承頂聲明　○啓者叻吊橋頭勿基門牌九十七號米郊益源成號因股夥欲立別基已將生理全盤在欠數項一切讓于承倍　諸君資號有與該號來往數目請自登報日起在此一禮拜內前來理會否則自悞此佈

光緒三十四年九月十三日　陳益源成陳存顏謹白　毌

憲　示

大英欽命新嘉坡轉政使司　爲招人投票事照得本坡國家現欲招人入票承充獄內各項工役係以一年爲期由一千九百零九年然花里月一號起計爲此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充各役者其票分爲四紙當于西一千九百零八年十一月五號拜四即華十月十二日中午以前投交本署以憑選擇茲將各物開列如左

一製烏皮鞋四十五對　製造白帆布鞋一百七十二對以供獄中正總差之用　白帆布鞋一白對以供獄中西捕之用

二上等白藤每担價銀若干　製門簾料長藤每担價銀若千　石藤每担價銀若千　水藤每担價銀若千　色才藤每担價銀若千　麻六甲藤楊每條長七英尺半及圓一英寸二五每担價銀若千　圓藤每担價銀若千　椰衣每車計三百五十價銀若千　呂君柴每條長八英尺厚二英寸價銀若千

三縫造白斜紋布衣裳三百四十四副欲充本坡獄中西捕之用　以上之件數係按最少之額而論所用之布係由國家備給而發內之布及小鈕線　鈕　線及各等件則由承充人自辦　四本坡獄內泔水茲欲招人承購一年爲期由一千九百零九年然花里一號起算

至于欲知一切細情可到獄中詢問便得凡欲投票者其票必須寫明投交本署承充此役方能合用至於乘取之權任由國家裁奪各宜踴躍愼毋觀望特示

西一千九百零八年十月七號示　示

輪船啟行　○啓者本公司之嗎希慈輪船定于西十月十號拜六即華九月十六日開行　毛里末輪船定于西十月十七號禮拜六即華九月廿三日開行　柔牙勝輪船定于西十月廿四號拜六即華九月三十日開行　亞士蘭輪船定于西十月三十一號拜六即華十月初七日開行　由本坡前往丁加勞　美逃　峇乙　吉臨丹　智眉　爲拿厘　値汝敏　森拿黎　八打尼　爲崙　霖莪勝　六坤　鄖宣　高沙門　占本　綞路等處此佈

光緒三十三正月初六日　一三　伊亞紗頁公司謹啟

輪船開行廣告　○啟者本公司有快捷輪船一艘名叩吧勝擬由新嘉坡開行至巨港每禮拜一次定於屋多末月十七號啟行該船實關招待懋懋堪做七百丹　諸君光顧如載貨或搭客請到做行面商可也此佈

光緒三十三年九月十二日　十

石叻小公荷蘭土庫但地利士代理輪船有限公司謹啟

叻報坿張

大清光緒三十四年
九月十三日禮拜三
隨報派送不取分文

雜俎

骨度考名

醫

本報前者、骨錄人身骨節之數、不過綜言大畧、尙未能詳、不知人身骨節、都三百六十有五、以應周天之數、故萬物以人爲貴、凡諸骨度、均有定名、奈人鮮講求、遂致茫然莫辨耳、玆將所有骨度之數、及其名部、考列如左、以備研醫學者、資一助焉、 按人身骨度、約分四部、一曰頭部、一曰喉至胸背部、一曰肩至手部、一曰脇肋至足部、頭部之骨、計七十有二、其巔頂爲都顱骨者一、次顱爲髏骨者一、髏之前爲頂威骨者一、(女子無此骨)髏之後爲腦骨者一、腦左爲枕骨者一、腦右爲就骨者一、枕就之中、附下爲天蓋骨者一、天蓋之後、爲天柱骨者一、天蓋前爲言骨者一、(言上復合於腦骨)言之下、爲舌本骨者左右各一、髏之前、爲顙骨者一、顙下爲伏委骨者一、(俗訛爲伏犀骨)伏委之下、爲俊骨者一、其下爲眉、眉上左爲天賢骨者一、眉上右爲天貴骨者一、左睛之上、爲智宮骨者一、右睛之上、爲命門骨者一、其下爲鼻、鼻之前、爲梁骨者一、梁之左、爲顴骨者一、梁之右、爲亂骨者一、梁之端、爲嵩柱骨者一、左耳爲司正骨者一、右耳爲納邪骨者一、正邪之後、爲完骨者左右各一、正邪之上、附內爲嚏骨者一、嚏後之上、爲通骨者、前後左右各一、嚏之上、爲腭骨者一、腭之後爲頷、左頷爲乘骨者一、右頷爲車骨者一、乘車之後、爲轅骨者左右各一、乘車之上下、出齒牙計三十六、此頭部骨度之名位也、 未完

催生妙法

○婦人產子之法、達生編已詳言之矣、其首有六字訣曰、睡、忍痛、漫臨盆、苟能遵是以行、又何至有難產之患哉、而無如愚夫愚婦、不明此義、無知妄作、不任自然、此難產之患所由來也、世傳凡患難產者、以紙書語忘敬遺四字、貼於床前、即能產下、據云語忘敬遺、係二鬼名、最能催生云云、此亦左道惑人之言、猶之乎符咒之類也、豈眞四字果能催生乎、苟其應驗、亦偶然耳、誠能如達生編六字訣而行、則勝於此四字多矣、昔人有婦患難產者、乩仙請方、仙大書、不作意、任自然、六字、再問再然、其人以此囑婦、令息心靜待、果生子無恙云、此亦與達生編六字訣同一意也、語忘敬遺、何爲哉、 狷

富陽冤獄述聞

杭屬富陽縣東門外小沙村有陳全汝者兄弟二人務農爲業於光緒三十年娶同邑樓學宗之女爲妻詎樓氏不守婦道于歸匝月遇令兄弟分家夫婦時占反目因該氏未嫁之前已有姦夫乃于歸後又嫌本夫鄉愿時往母家續舊今春二月間歸甯匝月屢接不回汝全乃赴訴族長及伯岳樓禹錫始免強回家至三月十八日又詐稱母病回家密謀處置汝全之策忽忽回至夫家入門即詐稱腹痛逼汝全往女家取藥汝全行至半途慘被奸夫謀斃投屍江中次日村人哄傳某村朱某麥田中血髮滿地並有橡皮帶洋傘扣等物其兄錫汝以弟一夜不回疑而往視識爲全汝之物即邀同親友房族當衆拷問樓氏始知爲女母樓朱氏主謀並賄得二尺長鋼刀一柄交奸夫朱阿金並其母奸夫張明鈞母女皆染之陳阿煥等三人伏路謀斃投屍滅跡情事當時因

中美聯盟之意見貫通。。美國無不設法貫行。。 贊成 中國駐德使孫寶琦。。密電分呈那桐袁世凱瞿閎。。電中內容。。係密陳中美協約問題之利益。。各國皆注意云 贊成 中國駐英公使李經芳對於中美聯盟之提議。。甚爲贊成。。且甚慶中美兩國友誼之敦睦。。並望中美聯盟之條約早日就緒云。。 贊成 未完

本館譯電

○土馬車路交涉風潮專電 本坡賓得力太晤士西報得接初十日德京發來專電云馬京電言馬王甚願守候土廷宣佈土王如何決斷因土王甚欲預備陸軍云英德兩國經已贊成俄國請將前在德京所訂約中第二十一欵注銷此欵訂定倘若土馬有事之初不由凡有關係之各國先行集議則土馬兩國大臣不能會議云

○美國艦隊遊踪專電 本坡賓得力太晤士西報得接初九日德京發來專電云美國水師副提督士卑里統帶艦隊經已駛抵小呂宋云

○英京樹乳行情專電 本坡賓得力太晤士西報得接初十日英京發來專電云所產樹乳共有三千二百七十七墩去年則共有三千五百十五墩所收巴刺樹乳單已有五千五百六十墩前月所產樹乳共有五千二百八十墩日昨拍賣樹乳場中咸欲投買巫來由地之樹乳中有一宗乃係園中樹乳三十九墩每磅得值四司令有奇云

○印度水災電音 十一日孟買勞打發來電音云現已核定因爲印度之海尼刺勿及尼爾兩地水災而死者五萬餘人毀壞物業共值十三兆金磅云

○英國沉輪拖返電音 十一日英京勞打發來電音云英國几刺尼亞多夫快船日前在于蘇倫海面與美國申拔輪船互撞沉溺現在已將該快船安然拖返鉢士謀云

○英國故相遺產電音 初九日英京勞打來電云英國前任已故相臣鑾拿闍之掛吵字已由英京臬司查明給發統計財產共值六萬金磅而士格蘭之產業亦在其中云

選電

○要電選錄 去月廿九日滬報接北京專電云專使唐紹儀已出京定九月十三日放洋赴美○又電云昨有旨孫寶琦著以三品京堂候補充稽辦津浦鐵路大臣○又電云王大臣議准曾國藩從祀文廟已出奏○又電云政府電致趙爾豐謂西藏班禪私自出境與某國人往來恐有滋事務宜勸阻○又電云度支部尚書澤公派員分往各省調查鹽斤加抽有無流弊○又電云政府議飭郵傳部從速設法收回郵政自辦○初一晚九點十分鐘接電云廿九日飛獵濱島之中部颶風大作勢極猛烈前所未見人命財產船艘檣毀極多因各路電綫中斷未能知其詳細 按續查此說不確○初一日接北京專電云昨日有旨爾蔭昌出使德國大臣○又電云某樞面奏請設宮內專電准各省督撫將軍有事由專電直奏○又電云英使不允驅逐孫文出境惟允禁其在英廠與匪相通○又電云電催赫德回京○又電云外部設駐智利國商務委員該國經允准簽約○又電云俄人反對哈爾濱開商埠現袁世凱極力駁拒○初一日接上海專電云漢口禮查飯店忽遭回祿全座化爲灰燼○又電云上海西人士的芬被控謀殺車夫一案判犯謀殺之罪定苦工監一年○初一日接北京專電云考試留學畢業生日本留學生應考式百餘人合格者僅七人留學歐美畢業生應考雖少惟均合格○又電云張蔭棠將簡理藩院侍郎藉以整頓西藏政治○又電云郵傳部電粵督查覆梁用弧粲獲粵路公司糜費事○又電云張之洞電鄂督陳夔龍擬裁辦粵漢路鄂境一段借債先築川漢路擬開大會議决定○又電云外部因日本在京越界捕川喜多宗特商各使將捕犯條約更改聞英德美俄各使均認可

京事

○尚書更動 法尚戴鴻慈迭次因病請開缺擬准其請另將郵部陳璧奏請調補其郵尚一缺政府僉以楊士琦去歲奉命撫慰南洋一帶擬請爾斯缺俾資提倡輪郵路電各項並聞李偉侯有升授該部侍郎之望

○參贊原因 唐紹儀奏請派鎮國將軍載扶（慶王之第二子）充赴美頭等參贊官聞扶將軍素蒙 太后賞識近年以來差暇輒在府第研究學理頗滋進益此次係該將軍自行請命以便藉資閱歷云

○戴之病狀 法部尚書戴鴻慈患大頭瘟已數月請游旱伯醫愈後患脚腫係某西醫所致（其門生徐謙所薦）今又手足痲木似成不治之症雖屢蒙賞假調理恐終將得開缺之結果云

○有大關係 駐美使伍秩庸有電致外部謂美政府請代致意特邀唐紹儀先行赴美等語聞近日唐已定先赴美再遊歐洲返途經由日本回國聞此次直赴美洲一事與國際賞有絕大關係問題

私生子也每次有一口弗如該令之心者卽吸至第七第八口亦必重新裝過再吸八口（或曰該令每天祇吸二十口未知孰是）該令善揮霍負債累累有其紳士代借二萬金該令德之故凡該紳士有所陳設罔不惟命是從蓋已如妓女之有帶擋娘姨大姐此身早被挾制而弗敢違忤矣其亦可憐矣哉

告退聲明　○敬啟者余林中和自西歷一千八百九十二年冥月十四號承安和號東主吳達邦翁掛砂生理事務迄今多年極蒙優待感佩莫名近因多病未能蒙許告退經於八月廿九日將掛砂字繳回并將經手事件交卸清楚此佈

光緒三十四年九月初一日　新嘉坡林中和謹啟　十

收回掛砂字　○啟者西歷一千八百九十二年冥月一十四號余立有掛砂字交林中和經理一切商務信任既專向無異議現因林中和自以多病告退業將掛砂字收回注銷至八月廿九日截止此後做號生理不干林中和之事謹此聲明免滋後論

光緒三十四年九月初一日　新嘉坡安和號吳達邦謹啟　十

西來新妙

（廣東鄺兗先生像）

鄺兗翁粵人也久客澳洲在該處舉啟丕基廣於交遊實華僑之領袖邇者思興鱸膾遄回羊石與家人慶叙團圓復於穗城之故衣街門牌念七號夥開仁信藥房其門如市適本局調查人員造訪蒙鄺君將澳洲往事詳細重題遂及韋廉士大醫生紅色補丸一節據云○余寓居加路頓埠者已十又八年矣此埠在澳大利亞之西境余在該埠販運什貨生意頗旺兼售天下馳名韋廉士大醫生紅色補丸英國所出之調血妙藥消流甚大全澳家常之藥以此爲最以余見聞所及該埠之人服而愈病者甚夥自我回華之後見中國內地各處均有此丸發售實關欣慰無疑此乃西來新妙理合傳揚忖思此丸近廿年間在外洋各邦經已屢立奇効則其將來之有大造於我四萬萬同胞者無待蓍龜矣查得此丸爲補血補腦之良劑益氣益筋之妙品澳洲之人犯此症者莫不奉之如神明此丸又能立愈積滯不化肝經不和風濕骨痛種種各病此丸功深用廣名實相副故敢表而出之以爲世告凡我同胞度爲傳佈幸甚幸甚○全球之上所售之藥其消場之大以韋廉士大醫生之紅色補丸爲最每逢醫家束手僉稱不治之症得此丸之力而死灰逢生者以千萬計此丸常在新嘉坡海邊第一度吊橋腳韋廉士醫生總藥局發售或向　上洋　九江路第八號加B字門牌韋廉士醫生藥局採買亦可　每一樽價銀英洋一元五角　每買六樽價銀英洋八元正

同泰參行監製眉壽堂

廣門　參茸佐元酒廣告

文明世界人競優強體質不充筋力不壯則無以奮精神而圖事業此近世衞生家於日用飲食之中求爾便養生之法所以有蒸釀液汁酒藥也本行搜求秘方詳加研究監製眉壽堂參茸佐元酒從中加重參茸佐以純良藥品配製咸宜功用宏妙卽身軀素健之人常飲此酒亦可充長精神滋補氣血潤衞生家不可多得之良品也本行在廣門廟後街開張參行自監製以來配銷各埠中外久已馳名自問頗可信心用敢登諸廣告謹將此酒主治各症并外洋各號代理發售列後可廣君光顧者請認本行福祿壽商標爲記庶不致悞

茲將參茸佐元藥酒主治各症列上

—治水土不服　—治筋骨疼痛　—治陰虛陽虛　—治心胃氣痛
—治氣血衰弱　—治肢體麻木　—治婦人白帶　—治脾胃衰弱
—治五勞七傷　—治精冷陽痿　—治手足瘋濕　—治水穀蠱脹

附列南洋各埠代理發售處

暹羅　陳泰源　香港　德記洋行　石叻　德發行　三寶壠
成林堂　檳榔嶼　杏春堂　小呂宋　馨泉行　四里末　美南棧
宏源棧　峇[illegible]陵　允昌棧　嗎辰　萬興行　望加錫　泉裕行
坤甸　錦順昌　井里汶　義裕行　宋卡　吳源泰　炳記行

光緒三十四年九月初六日　同泰參行謹啟　攵

虎骨膏鐵證書

必利君印度人也曾患風濕骨痛之症兩載有餘服過諸藥罔效後其友勸伊試用盧詩如去風止痛虎骨膏乃得愈其害係由沙羅越寄來其書云僕患骨痛風濕之症兩載有餘其症常發常止發時則週身疼痛骨節麻木其痠眞難言狀因患是症致飲食少進步履維艱屢服西藥並擦以藥水藥膏均無效驗後友勸僕試用　先生所製去風止痛虎骨膏果然效驗非常一罇用之未罄其痛已愈至今一閱月有餘其痛不復發　先生之藥眞有回天之力僕感恩不盡無以爲報故特寫此書並請登告白俾我兄弟得所問津焉　越埠必利寄此書乃由英文譯出○虎骨膏不獨能治骨痛之症卽頭痛腳腫酸軟筋扭打傷各症均可用之百發百中請試便知其妙

代售處

新嘉坡丹戎巴葛炳泰大寶號　老爺宮口萬山棧大寶號
戲園街柯蓮生牙科醫生　土庫街孟嘉大藥房
小坡大馬路榮昌大寶號　柯蓮元牙科醫生
孟嘉大藥房分局　吉隆坡古路口文杏堂大寶號
巴雙復生堂大寶號　吡叻怡保英國大藥房
吡叻怡保利濟大藥房　小吡叻太平地方太平大藥房
廣東省城十三行街華安大寶號　考授英國煉藥化學執照福建盧
詩加監製　總代理人新嘉坡孟嘉大藥房
英一千九百零七年十月廿九號

正風車標長記洋泰錦

WINDMILL BRANDY.

啓者本公司通佈　諸君知悉此標萬蘭池酒係在法國釀成以及入樽乃係法國萬蘭池酒在于彼中第一馳譽之酒　諸君欲嘗此

酒必須注意幸勿悮購假標爲誘此酒每樽價銀[illegible]元各處酒店均有發售

光緒三十三年三月十一日

興公司謹啟

正法國爲蘭池酒

雙狗標爲記

此標萬蘭池酒係由名醫所指許一經嘗試必然喜悅

雙狗標爲記

雙狗標爲記

可保此標萬蘭池酒全用香提于製成

每樽價銀一元二角半在于市上其值最廉因爲

本公司欲將此標之酒在坡錫流以供衆人一試

茲將沽賣此酒之店名列下

成發號　泰昌號　榮德和　振源興　清公司　廣裕隆　和昌號　錦昌號　恒興號　錦興號

四海通銀行保險有限公司

敬啟者本公司在丙午年拾壹月念日開張所存股份捌仟份自開辦以來蒙同胞諸君陸續購買至本年六月止經已一切兌清共合式萬份本銀式佰萬員先交本銀壹佰萬員未交本銀一百萬員在華歷本年六月三十日結半年數得利銀捌萬式千四百二十八員八角六占除起未分還之老本息並獎賞銀六萬五千三百七十四員四角一占抵後存實銀一萬七千零五十四員四角五占共存實本銀一百萬零一萬七千零五十四員四角五占正經英署查數員査妥即向坡督註冊存案於經歷司署內以便諸君查閱

章程開列

一凡附貯本銀行銀兩五員至九十九員未滿月取回不算息一月之外照交銀之日起息每百元每月利息三角

一凡附貯本銀行銀兩由一百元起至九百九十九元止三天之內取回無利息過三天之外則照附銀日起計每千元每月利息銀三元六角

一凡附貯本銀行銀兩由一千元起即日取回無利息過一天外則照附銀日行計每千元每月利息銀三元六角

一凡附貯本銀行銀兩寫三個月期利息四釐算六個月期利息四釐半算一年期利息五釐算

光緒三十三年九月十三日 四海通銀行保險有限公司謹啟

嗎根代辦即有利銀行告白 〇啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左 本行批准共備本銀一百五十萬磅 取定本銀一百一十二萬五千磅 已收本銀五十六萬二千五百磅 盈餘積項共有二十一萬磅 本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商存寄本銀行之項其一年期者以四八仙息算 六個月限期者以三八仙半息算 三個月限期者以三八仙算 來往短期數則以二八仙按日計算凡屬本銀行應爲之生理本銀行均可承造 諸君光顧請移玉趾臨面商便妥

大英一千九百零八年亦不里月十五號

嗎根代有利銀行駐叻總理人兒下士嗎薾啟

啟者此標頂上香水本藥房各有發售之潤爲居家出門均不常少物也請君欲購者請可玉臨試之俾悉

英一千九百零七年七月十號

渣打銀行隔鄰 尾巴嗎西藥房謹啟

麥嘉里士打公司告白 〇啟者花西呂磓頭牛乳乃係上等之物及其價甚廉此牛乳人人皆知乃以胡蝶爲標分爲三欵

青蝶標乃係正牛乳其質不稠及無甜味然而全屬眞正乳酪

白蝶標者亦無甜味純屬牛乳及其質不稠皆係乳酪 宜記時表之名利

紅蝶標者其質稠濃而有甜味乃用上好蔗糖和勻敢保此乃上牛等乳花西呂有限公司懸賞金時表對換一定多數包磓之紙在于乳酪及牛乳并須豎明送交本公司收入此佈

英一千九百零七年十一月廿五號

麥嘉里士打公司謹啟白

企公牛乳天下馳名告白

本廠造製牛乳歷有年所爲寰球第一色白而濃味香
況得化學之新製實無上之妙品老年服之可以返童幼
年服之可能强壯銷數之廣英國爲最日本香港新嘉坡
印度南花
旗舊金山
盤門等處
每年能銷
五百萬箱
亦可謂盛
矣極矣富
此中國力
强戒烟社
會林立若以此乳服　不但身體强壯　可資衛生而體操　次
諸君尤宜時服精神百之瑢於國於身裨益不淺賜顧
諸君容請試之始信言不虛謬也

西一千九百零八年三月廿七號

企公牛乳公司主人謹白

三品酒發售

啓者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭款式發售有年沽飲　諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後　諸君欲

沽本行白頭三品酒者請細認之號招牌之內有小紙印頭許明華字新嘉坡綠明嗎也公司者諭貨若無此字樣即屬假冒請爲細認特此佈告

大英一千九百零八年正月一號

明嗎也洋行謹啓

法國頂上綠寶標萬蘭池酒發售

敬啓者茲本公司親由洋國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者蓋稱佳釀中之妙品也此酒向准本公司一家沽出餘無別家出售　諸君光顧請細認綠寶標頭爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有劉伶之癖者祈早　移玉臨購爲是幸

大英一千九百零八年正月一號

明嗎也洋行謹啓

蜜酒發售

啓者茲本行由歐洲新到上等寶酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出　諸君光顧祈爲細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標寶酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木栓內加一鐵鎖匙形以示分別倘　諸君有知何人假冒請到本行報明即賞花紅銀二百大元經官覩定即能給發斷不食言再此酒不能販往　加勝巴　三寶瓏　四里末　望加錫　檳榔嶼　日裡等處其餘他埠均能運往並此佈聞

大英一千九百零八年正月一號
大清光緒廿七年十一月廿二日

明嗎也洋行謹啓

馳名鐵櫥發售

[illegible]衛生之道所最要者則[illegible]其大則銀錢兩然必須有以善藏始無虞　此本行鐵櫥所以爲　諸翁之所共賞也啓者本行所沽之鐵櫥久已馳名於南方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫥已有三十年之久其製造爲堅固保能避火

且其鎖匙甚妙雖非盜賊等所能開計其對全身均用鐵製並無雜以木料且諸櫥自前至今均爲一式堅固並無有優劣之分至於各櫥大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不虞焚燒即遇意外火災要亦無所損壞是以本行之鐵櫥實爲叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈倘　諸君有惠顧者祈即　玉臨賜購爲盼

明嗎也洋行謹啓

烏密酒發售

啓者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到頭號士斗雲字號之狗頭票烏密酒到叻應沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒圖中上品也　諸君光顧懇認看以上所列之狗頭標然不致誤且價甚相宜倘　諸君有欲沽飲者請至本行取用可也此佈

大英一千九百零八年二月一號

明嗎也洋行謹啓

輪船啟行告白　○啟者里關輪船定于西十月八號拜四開往網呀　諸君有欲附搭客者請到本公司相商可也此佈
光緒三十四年九月初七日　代理人伊亞紗德有限公司謹啟

同濟醫院勸捐佈啟　○啟者本醫院自創設以來十有餘載迨丙午年八月間院中添設藥房俾貧病求醫者得以就便取藥由是受惠之人日益衆則所需之欵日益繁加以舊置屋業年久失修屢被工部局出字督飭勢不得不照例修造移計所收租項極慮入不敷出是以前議懇請　諸大善士各認年捐以資接濟並公舉殷商爲公司由值年總理分幇勸募不拘多寡隨緣樂助將見聚沙成岸集腋成裘謹百拜稽首爲諸公祝無量福田

福幇　張萬慶　鼎和興　協榮茂　協和號　恒美號　祠合號
廣幇　朱富隆　萬源當
潮幇　慶順成　萬茂興
客幇　佰利號　瓊幇　榮發號
同濟醫院總理　仝啟
光緒三十四年九月初六日

專治痢症瀉症藥水發售　○勿剌溫所製良方專治痢症及瀉症之藥水此藥水在于本坡之新嘉坡藥房及里峇里律几剌士尼呂士未之勿剌溫藥房發售此佈　一千九百零七年十月廿一號

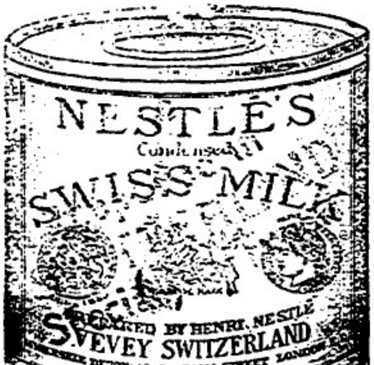
鷄鐵樹膏藥酒發售　○啟者此藥酒由德國皇家大醫生專心博考知有金鷄鐵樹膏自德國審如枚有之年材其甜兼而執而系集藝之酌造而成者年餐爲呈從身國安國沒國與國作國及乎丁諱大丹兼計由各國皇家大醫十三年偏全老騐喪鬼弓彗丰三百偏叙新促乔涯留此之了芾治身女氣弱血虛米補所保節惜痰癱不思飲食胃口呆滯宜服眼花心驚悸怔不成寐腎虧多計小便淋漓如飢夜嗚痴長男發泄痢症以及婦科月經失調或臨經腹痛痰人後愈久補者痰無痰皆酌可盞而飲大能精益補精更前治臨痰藥身之痰婦人飲之能温和子宮發育肥體弄無痰痰者侵本局購飲氣三十餘載歷來不惜資本齊心製藥水藥油藥酒

金寶鑑招牌子寶裏花

請認此標爲記

丹膏丸散屢試驗而德君醫牛保赤存心無論內外新奇難症請臨診視藥到回春貧者不過索回藥資概免謝儀備價　惠顧祈到本藥房選沽自當格外從廉此佈　大英一千九百零四年十月廿九號
新嘉坡土庫德國神農大藥房謹啟

Nestlé's



此項牛奶含奶精最多

價廉物美爲市上之冠

Milk

牛乳收藏雖久質地依舊堅疑并不變壞確與他家不同請君光顧認明此標號頭　玉臨採購可也此佈
大英一千九百零七年十月廿二號　利直喇有限公司啟

鳥標牛乳發售　○啟者茲本公司所專沽之鳥標牛乳其製造甚精功力甚大乃係頂上之貨所有別家之牛乳無能與匹此標之

Mc KENZIE'S

Prickly Neat & Dhoby Itch Notion.

麥西熱痱及癬藥水

此藥水乃係治此兩症之良藥經已得接數千張保證書言其好處如此觀之則此乃市上之良藥

每樽取六角

本公司坐落禮佛不厘士門牌四十號及設分局于禧勿里芝律門牌八十三號特此佈聞

英一千九百零七年正月十八號　七念七

新嘉坡藥房有限公司謹啓

叻報附張

第二

大清光緒三十四年
九月十三日禮拜三
隨報派送不取分文

政界

粵撫奏報河工平穩 ○粵撫袁樹勛具奏略謂東省節交庚伏山水幷發河流增漲又疊據豫省電報萬錦灘二次共長水尺五寸沁河三次共長水一丈二尺二寸險工吃緊如上游南岸之岳莊靳莊孫樓楊莊北岸之賈垓田隄工桂劍台臨黃堰之宋集玉皇廟李橋廖橋中游南岸之北店子楊莊老徐莊小魯莊傅莊河套陳孟二團王家犁口胡家岸北岸之邱家岸大馬頭五龍潭桃園大王廟溝楊莊鈎頭高家葛家店李上台綫匠莊濟陽東關下游南岸之梯子壩蝎子灣大道王東四馮家圈蕭家佛頭寺齊海北岸之劉旺莊白龍灣大小崔家張毛家馬張家宮家蔡家嘴王莊劉家夾河蕭王莊盟窩張家灘等處俱因大溜沖擊掃壩陷者不一而足隨蟄隨廂均經相機搶護其尤為險要之處如上游南岸之賈莊雙合嶺溜勢下挫高檠尤為吃重趕修磚壩四道托溜外移中游南岸之濼口埽壩蟄動更甚添建石壩三道北岸之蓆家道口舊垻走失運柳趕做頂廂上壓草批復捆柳包石沈至根際下游北岸之菜園斗王莊溜忽上隄冲塌隄前淤灘數十丈斗王莊春間新修磚壩坍塌入水深至數尺及一丈四五尺不等趕緊分拋磚石力護隄身綜計以上危險各工幾生巨患經各該總辦分投督率奔馳搶辦始得化險為夷現在伏汛已過通工一律平穩惟秋汛方長豫省仍疊報長水防務更不容稍鬆臣當嚴飭各游總辦督率文武員弁切實修防以顧大局八月初六日奉 硃批知道了

飭審劉海峰主謀縱火起事 ○鍾守元棣近將拿獲劉海峰解訊情形稟呈江督奉端午帥批示云查該匪劉海峰即南海王為江北著名梟匪昨據該守稟經飭據都司傳其中等拿獲解省溯為地方除一鉅患當將該匪飭發江甯府審明稟辦此次巨匪就擒實由該守發縱得力傳都司等緝獲勤能均堪嘉許應予存記俟將來奏保剿辦梟匪出力人員酌量獎獎以示鼓勵至稱該匪前於光緒廿六年與張妙松嚴步極由宿遷縣放火舉事實屬該匪主謀均有獲匪確供等情並候札飭江甯府查照研訊仍督飭該弁勇隨時認眞查緝毋稍鬆勁

實業

飭查鄞奉小輪有無窒礙 ○日前有寗屬奉化紳士內閣中書戴乾等具稟籲懇續請開駛鄞奉兩邑往來小輪俾便行旅並聲明與前稟各輪船公司別無窒礙奉顧方伯批云此案現准甯巡道准甯波商務總會查復職商王禮鏞等稟設鄞江小輪改行西鄔停泊壩橋地方距西鄔十餘里按之成例各走各埠既無窒礙而於商客亦獲便利並據鄞縣詳同前由經前道批准請領給仁安小輪船照等因到司核與來稟所稱商會牒縣有兩輪並駛難免終蹈永川公司覆轍經縣轉詳並以壩橋距西鄔九六里云云詰出兩歧殊不足信惟事關航業考查不厭詳盡以免後日爭端候移會甯巡道分飭鄞縣及商務總會再行確切詳查稟辦

改良農田車水器 ○增生王蘇具稟農工商務局以近年風氣漸開興商勸農官紳類多注意無如農民固守成法憚於更新値茲亢旱多用舊法車水甚至迷信請龍於事何濟生等擬將舊式水車量加變通祇用一人坐踏每踏一次車軸一轉以一人之力可抵十六人既減人工又增速力似於亢旱年成不無小補現擬設法仿造請准予專利年限以廣行銷湯總辦閱稟以該生所稟僅言一輪一捞幷未詳陳抽水之法批飭將已造成之車擇地試驗派員驗看如果實有絕大利便之處再行詳請專利

未得質掖先往江中打撈無着不得已將婦送官經張大令飭緝各凶犯訊問掖陳阿煥供三人同到娶路墳邊見全汝提燈而過即將燈甩跌熄並未下手又掖朱阿金供全汝岳母將刀交與小的與陳張二人同到墳邊即將刀交與張明錦自尋棺材板一塊及陳阿煥將全汝燈甩踢熄小的將他打倒張明錦供用刀劈破全汝頭顱又傷其背指等處適時即幾回報棧朱氏言全汝已死朱氏不信親自同三人到全汝死所命小的三人將全汝衣褲剝淨自已用刀將全汝亂斫亂搗並割去腎囊連莖又命用篾札麻索緊緊捆縛及凶器血衣等物以七十餘斤大石丟棄財神廟東首大江嗣聞屍親差捕打撈嚴緊小的三人商議竊一農船將屍撈起改沉蘇山埠江中深潭屍兄錫汝得供始往打撈果在報請檢驗詎張大令延至隔日始到本村社廟迫令屍親先具公同相驗領棺埋葬兩結然後驗屍驗得屍身骨體不全鱗傷遍體劈破顱門砍斷鼻梁削去右耳唇吻連腮頰牙根牙齒一概削去右血盆刀傷見骨骨碎斫去左手全臂右手五指兩脇與臀右腿右膝均木器傷皮色青黑按捺骨碎兩足十指全脫腎囊連莖一齊割下其餘種種不堪縷述似此重案宜如何雷厲風行俾彰國法而張大令迄今五閱月延擱不辦反姦奸夫淫婦法外逍遙不知是何居心現聞其兄錫汝因家貧親老無力上控經親友資助到省擬刊印冤單萬紙以資呼籲

紀異

孿胎志異 ○佛山澳口天后廟前梁姓少婦坐蓐孿產兩女孩孩身駢合而生自胸至腹皮肉黏連團爲一體牢不可破而兩頭四手四足則並無少虧初生時尙能蠕動即請西醫欲爲剖開詎未奏刀而孩已斃命

一胎三孩 ○閩日前漳州東門外鳳霞保某氏婦一胎而產一男兩女以事不恆見故聞者皆甚詫異焉

史乘

相思樹與相思鳥 ○段公路作北戶錄、謂相思子多蔓生、其性與龍腦香相宜、能令香不耗、引干寶搜神記、以爲宋大夫韓憑妻美、宋康王奪之、憑自殺、妻亦自投臺下死、王怒、令其家相望、忽有文梓木生二家之端、根交于下、枝錯于上、王哀之、因號其木曰相思樹云、予據此是以相思二字、附會名士美人之說而誤也、卽以其說而論、亦未免自相矛盾、與蔓生之義不符、按相思子亦名紅豆、嶺南到處皆有之、安得到處皆有韓憑夫妻之寄魂在耶、又劉恂作嶺表錄異、則謂韓朋鳥者乃鳧鷖之類、亦引搜神記云、韓朋妻美、宋康王奪之、朋怨恚、王囚之、朋遂自殺、其妻投臺而死、遺書願以尸還韓氏合葬、經夜忽有連理木生焉、又有鳥如鴛鴦、恆棲于枝、朝暮悲鳴、人謂此鳥卽韓朋夫婦精魂所化、故以韓朋名之、號爲相思鳥、若據此則韓氏旣化爲樹、又化爲鳥矣、夫韓朋之爲韓憑、固不足辯、安有人死而可化爲物之理、大抵素馨名花、乃孟姜女馬頭娘之類、皆屬無稽之談、本不入信、而詞章家至今猶引用之、亦足見中國人于動植物學、絕無淵源、宜其涵于怪神之說矣、

叢談

續食瓜孕子奇聞 ○當物議滋多之時、翁曾命家人研詰其媳、媳對以志潔氷霜、並無非爲、惟因摘園中瓜食之所致、翁究以事出虛杳、難掩族人之口、故逐媳一事、實不得已而爲之、殆媳返母家後、對父母具道其詳、父母以其女無失德實掖、殊由鄉局理處、於是往局將其女食瓜得孕之事、對各紳說知、各紳以事屬離明、因會同到翁花園察看、及至花園時、則見其子之停柩所、果有瓜藤纏繞於木板上、開木板視之、則藤蔓均向柩罅插入、異甚、謂必妖物無疑、着翁速延地師到看、自可分辨、其媳則斷令暫領回家、以閒屋居之、待其分娩後、再行處置、會鄰鄉有某乙素善青烏之術者、翁聞之、不惜重貲聘至、偕往花園四圍觀望、乙見其園龍脈最旺、精神團結之處、卽翁兒停柩之處、向翁言曰、此地甚佳、柩久停此、必變精物、野瓜之生、殆精物所結、故令媳食之、感而成孕、亦未可知、查開棺一覽、以釋疑團可乎、 未完 煥

某縣令 ○某縣令弗詳其姓氏非弗詳也道者隱之也蓄有姬妾七八人均僑寓省垣署中常攜帶一妾每約二十日則送其所攜之妾於省寓而另換一他妾來署彼此輪流替換以爲恆初某令與某女僕通生一子稍長頗伶俐處處能博某令歡某令甚愛之育爲親隨出入必偕凡詞訟案件有小小運動者求此人無弗應某令煙癮甚大每日吸大烟三十二口分四次吸每次八口司裝烟之職者卽此

住宅招租

○敬者茲有華人三住宅一所坐落里嵜嵜里街門牌一百零六號意欲招人租賃　諸君有合意者請到本館商定し能居住此佈

光緒三十四年三月廿二日　谷蘭孖館謹啟

占勿倫精製癥結　霍亂　洩瀉藥

○此藥能治腹中疼痛洩瀉　痾痢　霍亂　癥結及腸內各病此種奇藥已救盡多人之性命及消除多種辛苦病症痛症比之天下各種藥當以此藥爲最良宜記一服可以消除腹痛未嘗取過三服以治霍大之瀉症此藥時常可以治病藥之質料照用草木製成各處均能購買

小罐五角　大罐一元

一千九百零八年四月二十一號

留聲機器曲盤將到告白

啟者本公司新辦留聲機器之曲盤[illegible]面新式著名與年之盤將近寄到所藏各曲係在爪亞等處及本坡所歌者此等曲盤乃係上等名師製造向未辦到東方所藏　巫來油華人　亞納人之歌曲共有二千餘齣　因打尼順拿多問美兩公司已與本處著名歌者立諾本公司甚欲以此曲盤沽與　諸君此等曲盤精妙異常迥非他家可及也特此預聞

大英一千九百零七年十月廿六號　　　啟

代理人新嘉坡土庫街門牌三號禮威威文奴氏謹啟

輪船啟行告白　○啟者萬永成輪船及嗎也輪船常川往來本坡　文島　巨港　諸君有欲寄貨抑購船單者請到本代理人福盛公司相商可也此佈

英一千九百零八年三月十一號

代理人維棉申街門牌廿八號福盛公司謹啟　　啟

SCOTT'S EMULSION

司各脫滋補乳白繳魚肝油

小童復壯

一物於吾子命有大功

一千九百零六年二月七號英京士驛威路刺夫里十五號門牌付來證書吾小兒自出世時體質微弱十月之內痳痘咳喘頻仍久出牙時加以氣管發炎各症胃口全無則雖牛乳一滴不嘗但屢服司各脫滋補乳白繳魚肝油所有各病尋給以司各脫魚油吾子之命人得此油之功盡療其病反成康健可要小童　了嬌士署

孩童危病時取得此油滋補質料供給其體否則其命早已歸西司各脫所用之油爲天下向產最清淨最滋補之物久司各脫精良去製所以來證所詳之微薄孱弱小孩亦能消化別家魚油不堪出賣之爲害包面有漁人負魚號者可保是了士嬌所用之油其效亦同

頂上法國酒製自谷甙

保家頂上法國酒

啟者本公司不惜重資專辦法國正庄上品酒製自谷甙來坡發售此庄之標名喚莫寔德公司酒味醇厚價亦相宜本坡各大牌酒店多有發兌不論外埠亦已暢銷日見其廣 諸君欲買者請 移玉

莫寶德公司

至本公司內探辦不悞 註明本坡各大牌酒店發售此庄之酒

恒興號 錦昌號 啟昌號 錦興號 德發號 上裕號 錦華號 等

芳安號 恒德號 怡司昌興 廣仁興

大英一千九百零七年八月六號

廿莫寔德公司謹啟

電車票册發售告白

啟者本公司所製之車票册可以附搭本公司之電車現在麥堅西律本公司寫字樓發售每册三十七頁每頁價值三占然而本公司每册價值祇收一元以便各客附搭本公司之電車者可以省去十巳仙　諸君來購此册者本公司祇收銀票及銀員不收小盾及銅錙此册由購得之日起可以用至兩月為止客若登車祇將此册示知收車票人便爲車票更形簡便特此佈聞

大英一千九百零六年六月二十二號

新嘉坡電車有限公司司理人才烈謹啟

三正換

Katz Brothers, Limited.

葛士兄弟有限公司告白

啟者本公司代理柔士島里士哥羅及兄弟有限公司所造地壁及壁上之磚中有磨花之磚

畫格之磚　蠟畫之磚　瓦嵌工之磚　光面之磚　手畫之磚

繪畫透光之磚　白磚　滑磚

諸君欲觀花草欵式及核算需用若干均取不費特此佈聞

大英一千九百零八年九月一號

緞葛兄弟有限公司謹啟

牙直里有限公司告白

啓者本公司常有銅鐵器皿漆油灰瓦等物貯候發沽茲

將各貨物名目畧列于左

鋼紋鐵　交互嵌合之鋼　屋瓦　手標英尺　鐵鋤頭

鐵鏈　鐵鍵　等項　漆油　亞嗎士打屋瓦

蘇里南保木之漆　兒毛乃逸保鋼之漆　灰

花壁　花磚　可開可合之鐵等項

諸君有欲探購者請移　玉臨本公司爲幸特此佈　聞

英一千九百零八年正月一號

新嘉坡牙直里有限公司謹啟

勞珍末實參公司告白

敬者牛頭標之淨牛奶及入糖牛奶并生牛奶乃是瑞國製標發處良多此標牛奶各處行店均有發售 諸君有欲採購請各認明標頭是幸

敬者士標牛奶貨在罐中上有塞口之活罐以便開合不致洩氣其質純淨不加糖味此票牛奶灼聞天下馳名醫經多人以及醫士實驗均謂此標牛奶甚合家常之用各處行店均有發售 諸君有欲採購者請各認明標頭是幸

敬者亞呂勿督辦公司之烏龍池酒及六响總票之烏賓酒均聞精工製標頭人身蹈功難盡述 諸君購飲便知不謬此佈

實得力 巨港 孟加 勿里洞 網咯 等處代理人
新嘉坡勞珍末實參公司啟

代理保險告白

敬者特字通知本公司現在代理 一加勝巴 爪亞水火保險公司 二代理德京 亞臨保險公司 三威參 哥勞參十保險公司 四呂囉 卑禮勝嗎憐保險公司 五代理佛洽勃 卑臻勃嗎憐保險公司 倘諸君有欲向以上各公司買保水險火險者本公司均可爲之代理而本公司所抽之傭銀與總寫相同如有賠款不必函詢歐洲本公司可以照給此佈

大英一千九百零六年七月三十一號
代理人勞珍末實參公司謹啟

奧國正旗輪船公司各輪開行日期告白

茲將本公司各輪往來各埠日期開列

由中國 日本之輪到叻
船名兒士篤 定于閏月廿六號到叻
船名兒弼夫花尼力定于裕來月八號到叻
船名尼殷 定于裕來月三十號到叻

往中國 日本之輪船開行
船名奧士甫里亞定于裕來十八號開行
船名毛勿 定于烏几月四號開行

以上各輪船各號客位寬廣清潔異常而且船中備有醫士以防疾厄 諸君欲知寄貨及購船單各事 玉臨本公司詢問便悉

英一千九百零六年八月二十一號
代理人新嘉坡勞珍末實參公司謹啟

三星斧頭標萬蘭池總發售

啟者本公司所沽之三星標萬蘭池酒天下馳名而且酒之質地確係異常清潔此乃第一精良之酒也此標之酒有病者之無疵藥石之功而酒味又復醇濃無匹茲特通知士商知恐如欲採購上庄萬蘭池酒必須購此三星標之萬蘭池酒方為有利無害此三星標之萬蘭池酒在于本坡係以本公司收存最多本公司土庫內常有此酒應沽

諸君有欲採購者請各玉臨可也此

大英一千九百零六年然花里月一號

新嘉坡真寶[illegible]公司謹

拆股聲明

○啟者仰光律門牌四十號順成號乃係張子貫張乃烏合伴開設今因張子貫願將份股抽退經已交割清楚此役全盤生理酒牌家器店底賬目均歸張乃烏承受生理得失槪與張子貫無干張子貫有與外間交接未清楚之事均惟經手是問此佈

光緒三十四年九月十一日　張乃烏謹啟　丑

大班馬戲開演告白

啟者特字通知本班定于明晚起連夜在小坡美芝律琅州會館對面草埔開演每夜九點半演劇本班新由歐洲到叻班中脚式共有五十人同演本班主人冧君馴練亞納艮馬異常悅目又有兩丑精演離奇樂器女伶邑士乃天下第一武勇能舉一馬及十人班中樂工亦均名

手茲將價目開列

六椅官位銀十五元　一椅官位收銀三元　一號位收銀二元

二號位收銀位一元　三號每位收銀五角　四號土人位三角

西一千九百零八年十月二號　冧士大班馬戲謹啟

辭伴聲明

○啟者十八溪墘門牌四十四號沈和合號向用張清賢充當收賬買貨之職今因張清賢自行告退是以登報聲明張清賢有與外間交接未清之事均惟經手是問皆與沈和合號無干特此佈

光緒三十四年九月初七日　沈和合主人沈嘉暢掛咇人沈玉麟謹啟　丑

屋地出投

○啟者茲本館承典主之命定于西一千九百零八年屋多末月二十號拜二即華九月廿六日下午二點半鐘在本館內拍賣屋地一區坐落廿公爪亞律門牌九十五號大一希葛一律十一類此地新建洋樓一座乃永遠自主之業　諸君有合意者祈屆期玉臨投買此佈

光緒三十四年九月初五日　吧越拍賣館謹啟　丙

輪船啟行告白

○啟者堅敦輪船定于西十月十二號由歐前至本坡開行前往　香港　上海　神戶　大坂等處　諸君有欲附貨搭客者請到本公司相商可也此佈

光緒三十四年八月廿四日　代理人伊亞紗德有限公司謹啟

合股聲明

○啟者丹戎巴葛安申律門牌一百零八號和源號酒米雜貨店原係陳徹出設今因招到陳錐陳約兩人合股同造從此生理盈虧均由陳徹陳錐陳約三人均沾而日前和源號有與外間交易賬項等事均惟陳徹理會與陳錐陳約無干此佈

光緒三十四年九月初八日　陳徹　陳錐　陳約仝啟　三

承股聲明

○啟者娘嗎吉律門牌七十三號榮珍號生理原係陸名合莊阿和陸兩喜楊秋木薛大池陳秀利康阿四合股經營茲因楊秋木薛大池陳秀利康阿四等願將股份拆出請到公親陸友石謝益昌蔡廷彬二翁秉公核算楊秋木薛大池陳秀利康阿四應得本利即當公親面前收完歸割清楚從此全盤生理均由陸名合莊阿和陸兩喜三人承受無論盈虧均與楊秋木薛大池陳秀利康阿四無涉而楊秋木薛大池陳秀利康阿四有與外間交涉未清之事亦惟經手是問槪與榮珍號陸名合莊阿和陸兩喜無干特此佈　聞

光緒三十四年九月初七日　陸名合莊阿和陸兩喜仝啟　丑

為母須知

○蓋聞天下女子失於調養者多矣今夫人只言我女子體弱缺血而不知用心調養徒言缺血有何益哉甚至體虛而手桃夭愆期之時不能盡人生之樂是時嘆之晚矣夫體虛則病易生體虛安能拒重病乎有是患必須早除不除則病漸入膏肓如蔓草之不可除豈不悲歟凡病乃居家大不祥之事然病必有藥何愁爲患惟恐未得良方爲患耳故爲母者須知黃浦先生所製單方試之於子女未有旬日立見身體日壯氣血日增矣○黃浦先生單方好食如蜜療病如神其性溫和其品係魚肝油精燐養糖水和麥芽精野櫻菓配製而成專治面黃體弱血薄血枯經水失調瘰癧核瘡骨節酸軟飲食不進咳嗽肺癆血疾各症大丁更無別藥可與仝日語也○各國醫生常用此藥以治各症應驗如神小子甚喜食之其補益身體瘦弱延早用是藥病必早除可免老年病攪纏身若用此藥一服即能見效幸勿懸疑　○鯊魚肝油精　此精無油味專治肺癆核症

○輕養燐養　治癆虛體瘦偏風缺血四肢無力　○野櫻

○麥芽精　能除胃補身補骨並治咳嗽

治咳嗽　肺病　筋骨不舒　大樽價銀二元五角

MAYNARD & Co. Ltd.
CHEMISTS AND OPTICIANS
14, BATTERY ROAD.
BRANCH DISPENSARY
309, North Bridge Road.
SINGAPORE.

總局新嘉坡土庫街門牌十四號孟嘉大藥房發售　分局設在小坡電車路福音館右邊第三間門牌三百零九號　分局價目與總局同毫無加減　分局早晨八點開至晚九點止　禮拜日開至八點止

西一千九百零七年十二月一號　炎

BEHN MEYER & Co., Ltd. *Singapore.*

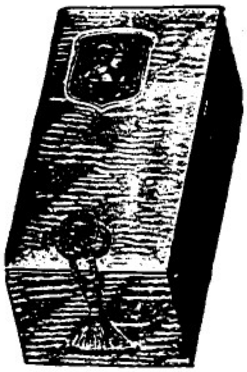
Sole Agents

FOR MESSRS. F. WOLFF & SOHN---KARLSRUHE.

明馬也有限公司告白

啓者特字通知玆將德國之加
呂士呂地方之喈夫烏呂皮宣
公司所造各種香水開列

士丹宜香水乃是上品香水
其味與本坡所製士丹宜物
料相同而士丹宜共有二三
欵一乃士丹宜香水一乃士
丹宜片一乃士丹宜雪文



尼咸亞拿香水乃是
上品及甚鮮奇味之
香水此香水在于各
埠人均稱爲上品之
物

山打尼兒尼香水乃是
本公司所製其味眞鮮
上品奇香

以上各種香水分裝大樽小樽多欵在于本坡各店均有
發售　諸君採購幸勿誤購僞票爲要此佈

大英一千九百零八年正月十三號

新嘉坡代理人明嗎也有限公司謹啟　亥

光緒三十四年九月十三日滙票行情叻報館刊

舊烟土	八百五十元	
新烟土		八百五十元
上甲錫	六十七元七五	
叻甘蜜		七元五角
叻白椒	每担	十五元三七五
叻烏椒	每担	十元一角
足金	每望葛	六十五元
金盾行情	金盾一個	八元六角一
印度盾	一百元兌	一百七十四盾
爪亞盾	一百元兌	一百四十一盾
滙票行情	銀行利息	九八仙
滙香港	銀行現銀票一百元銀行貼出	廿三元
商人	三十日期銀票一百元銀行	廿五元
滙廈門	銀行現銀票一百元銀行貼出	廿四元二五
商人	三十日期銀票一百元銀行	廿六元二五
滙安南	銀行現銀票一百元銀行貼出	十四元半
商人	三十日期票	十六元半
滙暹羅	銀行現銀票一百銖值	六十六元
商人	三十日期票	六十八元
滙小呂宋	銀行現銀票一百元值	一百十四元三七五
商人	三十日期票	一百十六元三七五
滙加勝巴	銀行現銀票一百元值	一百三十九盾半
商人	三十日期票	一百四十一盾半
滙炳里末	銀行現銀票一百元值	一百三十九盾半
商人	三十日期票	一百四十一盾半
滙三寶壠	銀行現銀票一百元值	一百三十九盾二五
商人	三十日期票	一百四十一盾二五
滙望加錫	銀行現銀票一百元值	一百三十九盾二五
商人	三十日期票	一百四十一盾二五
滙仲光	銀行現銀票一百元值	一百七十四盾二五
商人	三十日期票	一百七十六盾二五
滙加里吉打	銀行現銀票一百元值	一百七十四盾三七五
商人	三十日期票	一百七十六盾三七五
滙上海	銀行現銀票一百元值	九十八兩半
商人	三十日期票	一百兩零五

輪船開行

廖內	羅寧士必船	十四日	上午七點	遮旦弟利士
英得宜里			又	又
龜喀	呀嶙宜輪船	十四日	上午九點半	亞實哈
善丹	那都那輪船	十四日	午十一點	遮旦弟利士
鳳武嶗			又	又
麻六甲	然烈爾哥船	十四日	下午一點	德利源
芙蓉	吉寵		又	又
麻六甲	慶生輪船	十四日	下午一點	新英棧
坙直			又	又
香港	豐美輪船	十四日	下午二點	豐源號
廈門	汕頭		又	又
檳榔嶼	施鴨加輪船	十四日	下午三點	巴智申洋行
加里吉打			又	又
麻六甲	薩寶輪船	十四日	下午三點	實得力公司
芙蓉	吉寵		又	又
望加麗	建安輪船	十四日	下午三點	豐源號
碩頂	北千		又	又
香港	吓加打碼磘船	十四日	下午三點	巴智申洋行
日本			又	又
彭亨	伽藍輪船	十四日	下午四點	永茂順
北干	丁加奴吉蘭丹		又	又
加勝巴	哥甯爲臨第乙	十四日	下午四點	遮旦弟利士
毛燕	寗士知輪船	十五日	上午七點	遮旦弟利士
淵水	馬辰		又	又
淥咯	禮蘭輪船	十五日	午十一點	亞紗直公司
網咯	源通輪船	十五日	下午二點	明馬也洋行
麻六甲	新檳榔輪船	十五日	下午三點	實得力公司
芙蓉	吉寵大白蠟		又	又
香港	來知寧輪船	十五日	下午三點	巴智申洋行
檳榔嶼	不知亞勝船	十五日	下午四點	莫實得洋行
仲光	加里吉打		又	又
勿里洞	士俾爲輪船	十五日	下午四點	遮旦弟利士
加勝巴			又	又

○前途來電云英國正郵船一艘於本月初九日由高溭啟程來叻定於本月十五日禮拜五即能抵叻上落客貨畢即展輪開往香港上海等處

○前途來電云英國正郵船一艘於本月初九日由香港啟程來叻定於本月十四日禮拜四即能抵叻上落客貨訖即展輪開往歐洲等處

新加坡目下各貨行情開列於左

貨名	單位	價目
烟土	一箱	八百五十元
上甲錫	一担	六十七元七角半
叻甘蜜落包	又	七元五角
白椒淡五斤	又	十五元三七五
烏椒	又	十元一角
泗庄甘蜜落瓏上	又	九元六角
巴庄甘蜜落瓏上	又	拾二元半
紅乳上一號	又	二百三十元
紅乳上二號	又	一百九十元
紅乳上三號	又	一百二十元
紅蘇乳上庄	十元	中庄七元
軟乳上庄	又	九十五元
軟乳二號	又	六十五元
白乳一號	又	七拾元
白乳二號	又	五十元
白笋乳一號	又	一百四十元
白笋乳二號	又	一百一十元
三笨枝烏牛角上	又	十六元
暹水牛皮一號上	又	二拾三元
暹赤牛皮一號	又	二十四元
吝赤皮上庄	又	三十元
安南坐赤牛皮上庄		二十七元
仰光坐赤牛皮上庄		二十九元
仰光坐水牛皮一號		二十三元
文川金紙	又	一百七十二元
太川金紙	又	一百四十二元
國泰金紙	又	七十五元
聯成金紙	又	七十三元
鼎泰金紙	又	七十五元
高低淪池藤上	又	十四元半
粗把實藤上	又	十四元
粗肉干上庄	又	七元
肉干下庄	又	六元
老孝花上庄闔關	又	七十元
老孝帶殼上庄	又	十四元二角
老孝仁一百一十粒	又	十九元五角
泗水鼠尾土庫上庄		三十七元
錫珀嗎土箱紅創清		二十五元
錫珀嗎烏	又	十五元
錫珀嗎白	又	二十六元
珀嗎龜鼯舊港	又	二十一元
井裡𢆡𦬨義美庄	又	二十三元
東務芬木標	又	三十一元
麵粉桊標	又	二元二角
麵粉加冠標	又	弍元一角六占
麵粉戰牌標	又	二元一角半
麵粉雙錢標	又	一元九角六占
麵粉花標	又	一元九角半
荖只粒	又	二元七角
荖只平上	又	三元八角
圭心只	又	三元
加九		廿七元五角
甲大蕃粉豐裕每担		九元弍角
甲中粒	上	五元九角
甲幼粒	上	八元五角
甲中丕	上	五元八角半
甲幼丕	上	五元九角
叻碩莪幼粒上	又	三元八角
巴城大薯粉土庫	上	四元二角半

貨名	單位	價目
惠安新絲上庄	又	五百四十元
惠安新絲中庄	又	五百一十元
新到汶內新絲上庄		四百一拾元
新到汶內新絲中庄		三百五十元
新州新絲上庄	又	四百四十元
新州新絲中庄	又	四百元
新廣義絲上庄	又	三百九十元
手袖絲上庄泰記	又	四百四十元
手袖絲上庄	又	四百二十元
膏腸絲上庄	又	五百六十元
亞地土豆每車		一百五十四元
花生米每車		二百十二元
白魚翅出辦	又	二百元
白魚翅大	又	一百四十五元
烏魚翅出辦片	又	六十五元
烏魚翅大	又	五十元
鍋烏石參出辦大		五十元
烏石參上	又	四十元
白石參出辦	又	六十元
白石參中	又	四十元
冇肉參出辦	又	三十五元
冇肉參中	又	二十五元
丹黎末光出脫	又	五十元
丹黎末脫大	又	四十元
烏參出辦大	又	六十元
冇烏參大	又	五十元
冇烏參中	又	四十元
赤實參	又	二十五元
赤參大	又	二十四元
梅花刺參出辦	又	三十元
梅花刺參上	又	十八元
梅花刺參中	又	一十元
四方刺參上	又	三十六元
四方刺參中	又	二十七元
虫參上	又	二十五元
虫參中	又	二十元
刺白上	又	二十三元
刺白中	又	一十七元
花虫參上	又	一十四元
灰樂參上	又	十五元
玳瑁一號	每斤	二十元半
玳瑁二號上	又	十九元
大公瑁上	又	十元五角
大公瑁中	又	一十元
小公瑁上	又	九元零五占
狗仔瑁上	又	五元
蔥玳瑁上	又	二元五角
蔥玳瑁中	又	一元六角
担玳瑁	又	八元五角
海菜西毛	又	七元
海菜敦	又	三元
東洋白蠟	又	三十六元
黃蠟雅上	又	八十八元
厰閩白燕上	每斤	三十元
末流老白燕上	又	二十五元
末流老白燕中	又	二十元
實勝越毛燕上	每担	四百十五元
犀牛角公大	每斤	一百一十元
犀牛角母戀	又	七十八元

貨名	單位	價目
振成運新花白米每車		二百一十五元
元發泰一號新白米		一百八十五元
福和紅目鏡		一百九十二元
永盛號背標		二百零一元
利貞猪標米		一百七十元
萬成昌雙星		一百七十四元
萬成八卦新花米		一百九十一元
榮興棧雙吉白米		一百六十元
榮興棧雙柿白米		一百七十八元
錦盛源雙福		一百八十元
錦興源条旗		一百九十二元半
金興利		一百八十五元
元盛號八卦		一百八十二元
福東興椗標		一百七十一元
元豐盛雙魚		一百六十九元
元章盛紅線		一百四十九元
元和盛糙米		一百一十四元
安南占米怡昌		一百五十五元
安南粒米怡昌		一百五十四元
半港糙米	又	一百十二元
仰光小較白米	又	一百六十三元
又大較白米	又	一百五十二元
仰光白米縑	又	八十八元
暹白米縑	又	九十六元
項庄赤粟	又	九十六元
安南黃豆	又	一百七十八元
居山黃豆	新又	一百四十八元
爪亞地大綠豆	又	二百一十四元
吉寧花生子	又	一百五十七元
安南大䐁魚脧庄	又	十五元四角
金塔柳戻	新又	十元四角
安南小䐁	舊又	十四元半
安南大呂大三班項上		十四元
安南䐁	上新	十四元半
安南大呂中三班	又	十三元半
金塔大白戻	新又	十二元二角
叶安烏柳戻妍興	新又	十一元
上水大白戻	新又	十七元
暹甘望	大雅	八元五角
牛肉干	上又	十六元
巨港魚干	又	十三元半
暹紫梗	大港	四十[illegible]
冬粉絲	又	十三元
二十六號粗花白糖	上	六元一角半
二十號粗花糖	上又	六元
十八號粗花糖	上又	五元九角
三十四號幼花白糖	上	六元
三十六號幼花白糖	上又	六元二角
檳城烏糖	上上	三元六角
粗油食坤甸	上又	十二元七角半
三吧壠生油大車	上又	十四元二角半
三吧壠生油小車	上又	十四元半
本坡粗油每担	又	十二元二角半
肉油上海	落箱	十八元七五
土油大摸	每箱	三元
龜葛土油	又	二元七角半
龍標土油	又	二元八角
巨港蒸丕	每担	二十四元
吝盤蒸丕新選粒	上又	二十八元

光緒三十四年九月十三日叻報館刊
戊申年九月十三日
館寓哥劳實得力𨻶吉寧街𠯴吧 弍邊第壹百廿四號零C門牌